



## Οδηγός χρήσης

### **ΣΥΝΟΨΗ**

Ο οδηγός αυτός παρέχει πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία, τη διαχείριση ενέργειας, την ασφάλεια, τη δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας και άλλα.

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Οι ονομασίες Chrome, Chrome OS, Chromebox, Google και Google Drive είναι εμπορικά σήματα της Google LLC. Η ονομασία Windows είναι σήμα κατατεθέν ή εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες. Οι ονομασίες USB Type-C® και USB-C® είναι σήματα κατατεθέντα του οργανισμού USB Implementers Forum. Το λογότυπο microSD και η ονομασία microSD είναι εμπορικά σήματα της SD-3C LLC. Η ονομασία DisplayPort™ και το λογότυπο DisplayPort™ είναι εμπορικά σήματα που ανήκουν στην ένωση Video Electronics Standards Association (VESA) στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.

Πρώτη έκδοση: Οκτώβριος 2020

Αριθμός εγγράφου: M27978-151

### **Επισήμανση για το προϊόν**

Ο οδηγός αυτός περιγράφει λειτουργίες που είναι κοινές στα περισσότερα μοντέλα. Ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες στο δικό σας Chromebox.

### **Όροι χρήσης λογισμικού**

Εγκαθιστώντας, αντιγράφοντας, λαμβάνοντας ή χρησιμοποιώντας με άλλον τρόπο οποιοδήποτε προϊόν λογισμικού προεγκατεστημένο σε αυτό το Chromebox, συμφωνείτε ότι δεσμεύεστε από τους όρους της Άδειας χρήσης τελικού χρήστη της HP. Εάν δεν αποδέχεστε τους όρους της άδειας χρήσης, το μοναδικό μέτρο επανόρθωσης που έχετε στη διάθεσή σας είναι να επιστρέψετε ολόκληρο το προϊόν (υλικό και λογισμικό), εφόσον δεν έχει χρησιμοποιηθεί, εντός 14 ημερών και να λάβετε πλήρη αποζημίωση σύμφωνα με την πολιτική επιστροφής χρημάτων του καταστήματος πώλησης.

Για περισσότερες πληροφορίες ή για να ζητήσετε πλήρη αποζημίωση της αξίας του Chromebox, επικοινωνήστε με το κατάστημα πώλησης.

## Προειδοποίηση σχετικά με την ασφάλεια

Μειώστε την πιθανότητα τραυματισμού λόγω θερμότητας ή την πιθανότητα υπερθέρμανσης του Chromebox ακολουθώντας τις πρακτικές που περιγράφονται παρακάτω.

---

**⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Για να μειώσετε την πιθανότητα τραυματισμού λόγω θερμότητας ή την πιθανότητα υπερθέρμανσης της συσκευής, μην τοποθετείτε το Chromebox απευθείας πάνω στα πόδια σας και μην φράζετε τους αεραγωγούς του Chromebox. Χρησιμοποιείτε το Chromebox μόνο πάνω σε σκληρή και επίπεδη επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι οι αεραγωγοί δεν φράζονται από κάποια σκληρή επιφάνεια, όπως προαιρετικό εκτυπωτή που βρίσκεται δίπλα στον υπολογιστή, ή από κάποια μαλακή επιφάνεια, όπως μαξιλάρια, χοντρά υφάσματα ή ρούχα. Επίσης, μην αφήνετε το τροφοδοτικό AC να έρχεται σε επαφή με το δέρμα σας ή με μαλακές επιφάνειες, όπως μαξιλάρια, χοντρά υφάσματα ή ρούχα, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Η συσκευή και το τροφοδοτικό AC συμμορφώνονται με τα όρια θερμοκρασίας για τις επιφάνειες στις οποίες έχει πρόσβαση ο χρήστης, όπως αυτά ορίζονται από τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας.

---



---

# Πίνακας περιεχομένων

<b>1 Εξοικείωση με το Chromebox</b>	<b>1</b>
Δεξιά πλευρά	1
Πρόσοψη	1
Πίσω πλευρά	3
Κάτω πλευρά	4
Ετικέτες	5
<b>2 Χρήση του Chromebox</b>	<b>7</b>
Χρήση του ήχου	7
Σύνδεση ηχείων	7
Σύνδεση ακουστικών	7
Χρήση του βίντεο	7
Σύνδεση συσκευής HDMI	8
Σύνδεση σε ασύρματο δίκτυο	8
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας Wake on LAN (WOL)	8
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας WOL	8
Διαχείριση εφαρμογών	9
<b>3 Προστασία του Chromebox και των πληροφοριών</b>	<b>10</b>
Προστασία του ασύρματου δικτύου	10
Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας εφαρμογών και πληροφοριών	10
Αποκατάσταση του Chromebox	11
Χρήση προαιρετικού καλωδίου ασφαλείας	11
<b>4 Εκτύπωση</b>	<b>13</b>
Εκτύπωση με τη λύση εκτύπωσης Google Chrome inOS	13
Εκτύπωση από το Google Chrome	13
<b>5 Περισσότεροι πόροι HP</b>	<b>14</b>
<b>6 Ηλεκτροστατική εκκένωση</b>	<b>15</b>
<b>7 Προσβασιμότητα</b>	<b>16</b>
HP και προσβασιμότητα	16
Εύρεση των απαιτούμενων εργαλείων	16

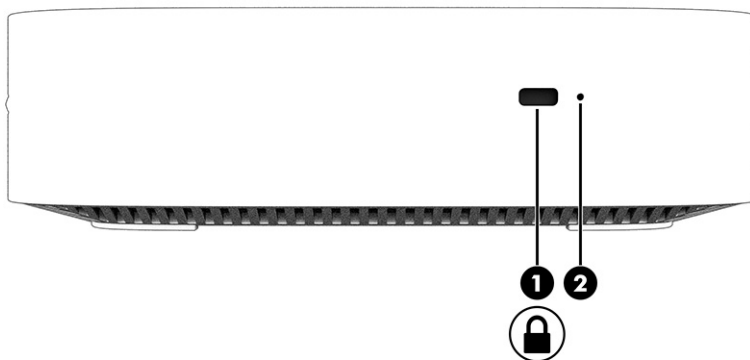
Η δέσμευση της ΗΡ .....	16
International Association of Accessibility Professionals (IAAP) .....	17
Πώς να βρείτε την καλύτερη τεχνολογία υποβοήθησης .....	17
Αξιολόγηση αναγκών .....	17
Δυνατότητες προσβασιμότητας των προϊόντων ΗΡ .....	18
Πρότυπα και νομοθεσία .....	18
Πρότυπα .....	18
Εντολή 376 – EN 301 549 .....	19
Κατευθυντήριες γραμμές για την προσβασιμότητα στο περιεχόμενο του παγκόσμιου ιστού (WCAG) .....	19
Νομοθεσία και κανονισμοί .....	19
Χρήσιμες πηγές και σύνδεσμοι για την προσβασιμότητα .....	19
Οργανισμοί .....	20
Εκπαιδευτικά ιδρύματα .....	20
Άλλες πηγές για την αναπηρία .....	20
Σύνδεσμοι ΗΡ .....	20
Επικοινωνία με την υποστήριξη .....	21
<b>Ευρετήριο .....</b>	<b>22</b>

# 1 Εξοικείωση με το Chromebox

Το Chromebox διαθέτει κορυφαία στοιχεία. Αυτό το κεφάλαιο παρέχει λεπτομέρειες σχετικά με τα στοιχεία του υπολογιστή σας, τις θέσεις που βρίσκονται και τον τρόπο που λειτουργούν.

## Δεξιά πλευρά

Χρησιμοποιήστε την εικόνα και τον πίνακα για να εντοπίσετε τα στοιχεία στη δεξιά πλευρά του Chromebox.

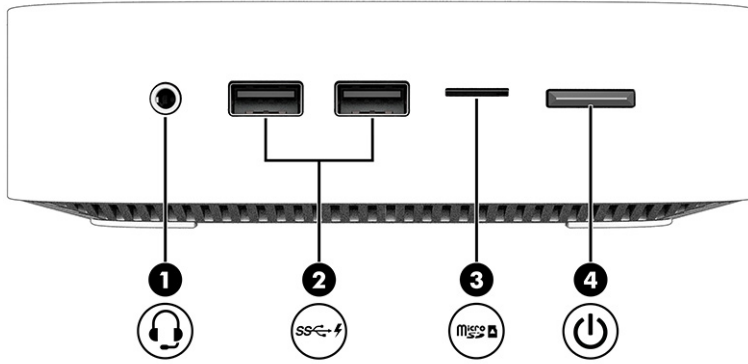


**Πίνακας 1-1 Τα στοιχεία της δεξιάς πλευράς και οι περιγραφές τους**





Στοιχείο	Περιγραφή
(1) Κλειδαριά καλωδίου ασφαλείας	Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση προαιρετικού καλωδίου ασφαλείας στο Chromebox. <b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Το καλώδιο ασφαλείας είναι σχεδιασμένο να λειτουργεί αποτρεπτικά, αλλά ενδέχεται να μην μπορεί να προστατέψει το Chromebox από ακατάλληλο χειρισμό ή κλοπή.
(2) Κουμπί επαναφοράς/αποκατάστασης	Για να επαναφέρετε ή να αποκαταστήσετε τη συσκευή, τοποθετήστε έναν συνδετήρα (ή μια πινέζα) στην οπή του κουμπιού επαναφοράς/αποκατάστασης και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί. <b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Πατώντας αυτό το κουμπί με το κουμπί λειτουργίας, διαγράφονται όλες οι πληροφορίες λογαριασμού και τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στη συσκευή σας, όπως φωτογραφίες, ληφθέντα αρχεία και αποθηκευμένα δίκτυα. Η HP συνιστά να αποθηκεύετε τα αρχεία σε εξωτερική μονάδα σκληρού δίσκου, μονάδα flash USB ή χώρο αποθήκευσης στο cloud για αυτόν τον λόγο. Μπορείτε να αποθηκεύσετε τα αρχεία σας στο cloud οποιαδήποτε στιγμή επιλέγοντας το Google Drive™ ως τη θέση αποθήκευσης αρχείων.

## Πρόσοψη

Χρησιμοποιήστε την εικόνα και τον πίνακα για να εντοπίσετε τα στοιχεία στην πρόσοψη του Chromebox.



**Πίνακας 1-2 Τα στοιχεία της μπροστινής πλευράς και οι περιγραφές τους**

Στοιχείο	Περιγραφή
<p>(1)  Σύνθετη υποδοχή εξόδου ήχου (ακουστικών)/ εισόδου ήχου (μικροφώνου)</p>	<p>Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση προαιρετικών τροφοδοτούμενων στερεοφωνικών ηχείων, ακουστικών, ακουστικών «ψείρες», σετ ακουστικών-μικροφώνου ή καλωδίου ήχου τηλεόρασης. Επίσης, χρησιμοποιείται για τη σύνδεση προαιρετικού μικροφώνου κεφαλής. Αυτή η υποδοχή δεν υποστηρίζει προαιρετικά αυτόνομα μικρόφωνα.</p> <p><b>ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!</b> Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, ρυθμίστε την ένταση του ήχου προτού φορέσετε τα ακουστικά, τα ακουστικά «ψείρες» ή το σετ ακουστικών-μικροφώνου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, ανατρέξτε στις <i>Σημειώσεις κανονισμών, ασφάλειας και περιβάλλοντος</i>.</p> <p><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Όταν μια συσκευή συνδεθεί στην υποδοχή, τα ηχεία του Chromebox απενεργοποιούνται.</p>
<p>(2)  Θύρα φόρτισης USB SuperSpeed</p>	<p>Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση συσκευών USB, παρέχει μεταφορά δεδομένων και (για επιλεγμένα προϊόντα) φορτίζει μικρές συσκευές όταν το Chromebox είναι ενεργοποιημένο ή σε αναστολή λειτουργίας.</p>
<p>(3)  Συσκευή ανάγνωσης καρτών μνήμης microSD™</p>	<p>Πραγματοποιεί ανάγνωση προαιρετικών καρτών μνήμης που χρησιμοποιούνται για αποθήκευση, διαχείριση, κοινή χρήση ή πρόσβαση σε πληροφορίες.</p> <p>Για να τοποθετήσετε μια κάρτα:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Κρατήστε την κάρτα με την ετικέτα προς τα πάνω και τους ακροδέκτες προς το Chromebox.</li> <li>2. Τοποθετήστε την κάρτα στη συσκευή ανάγνωσης καρτών μνήμης και πιέστε την μέχρι να εφαρμόσει στη θέση της.</li> </ol> <p>Για να αφαιρέσετε μια κάρτα:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Πιέστε την κάρτα προς τα μέσα και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την από τη συσκευή ανάγνωσης καρτών μνήμης.</li> </ul>
<p>(4)  Κουμπί λειτουργίας</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Όταν το Chromebox είναι απενεργοποιημένο, πατήστε στιγμιαία το κουμπί για να το ενεργοποιήσετε.</li> <li>• Όταν το Chromebox είναι ενεργοποιημένο, πατήστε στιγμιαία το κουμπί για να εκκινήσετε την αναστολή λειτουργίας.</li> </ul>

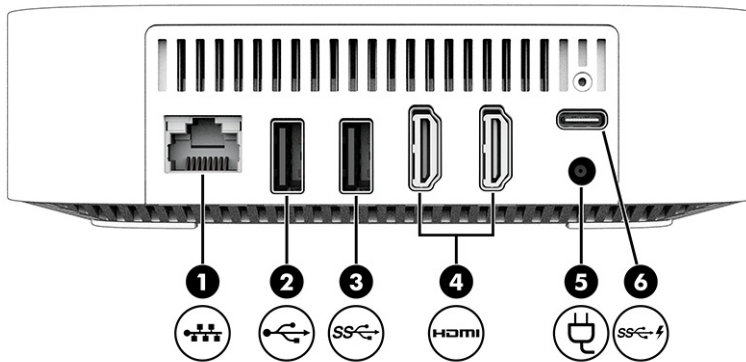


## Πίνακας 1-2 Τα στοιχεία της μπροστινής πλευράς και οι περιγραφές τους (συνέχεια)




Στοιχείο	Περιγραφή
	<ul style="list-style-type: none"><li>Όταν Chromebox είναι σε αναστολή λειτουργίας, πατήστε στιγμιαία το κουμπί για να πραγματοποιήσετε έξοδο από την αναστολή λειτουργίας (μόνο σε επιλεγμένα προϊόντα).</li><li>Όταν το Chromebox είναι σε αδρανοποίηση, πατήστε στιγμιαία το κουμπί για έξοδο από την αδρανοποίηση.</li></ul>
	<b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:</b> Εάν πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας, θα χαθούν όλες οι πληροφορίες που δεν έχετε αποθηκεύσει.
	Εάν το Chromebox δεν αποκρίνεται και οι διαδικασίες τερματισμού δεν έχουν αποτέλεσμα, κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το Chromebox.

## Πίσω πλευρά

Χρησιμοποιήστε την εικόνα και τον πίνακα για να εντοπίσετε τα στοιχεία στην πίσω πλευρά του Chromebox.



## Πίνακας 1-3 Τα στοιχεία της πίσω πλευράς και οι περιγραφές τους

Στοιχείο	Περιγραφή
(1)	Υποδοχή RJ-45 (δικτύου)
(2) 	Θύρα USB
(3) 	Θύρα USB Type-A SuperSpeed
(4) 	Θύρες HDMI (2)

Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση καλωδίου δικτύου.

Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση συσκευών USB, παρέχει μεταφορά δεδομένων και (για επιλεγμένα προϊόντα) φορτίζει μικρές συσκευές όταν το Chromebox είναι ενεργοποιημένο ή σε αναστολή λειτουργίας.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ενδέχεται να απαιτείται η χρήση καλωδίων ή/και προσαρμογέων (πωλούνται ξεχωριστά).

Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση συσκευών USB, παρέχει μεταφορά δεδομένων και (για επιλεγμένα προϊόντα) φορτίζει μικρές συσκευές όταν το Chromebox είναι ενεργοποιημένο ή σε αναστολή λειτουργίας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ενδέχεται να απαιτείται η χρήση καλωδίων ή/και προσαρμογέων (πωλούνται ξεχωριστά).

Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση προαιρετικής συσκευής εικόνας ή ήχου, όπως τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας,

**Πίνακας 1-3 Τα στοιχεία της πίσω πλευράς και οι περιγραφές τους (συνέχεια)**

Στοιχείο	Περιγραφή
(5)  Φωτεινή ένδειξη τροφοδοτικού AC και μπαταρίας	συμβατή ψηφιακή συσκευή ή συσκευή ήχου ή συσκευή HDMI (High Definition Multimedia Interface) υψηλής ταχύτητας. <ul style="list-style-type: none"><li>• Λευκή: Το τροφοδοτικό AC είναι συνδεδεμένο και η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.</li><li>• Πορτοκαλί: Το τροφοδοτικό AC είναι συνδεδεμένο και η μπαταρία φορτίζεται.</li><li>• Αναβοσβήνει πορτοκαλί: Η μπαταρία παρουσιάζει σφάλμα.</li><li>• Σβηστή: Η μπαταρία δεν φορτίζεται.</li></ul>
(6)  Θύρα φόρτισης USB Type-C SuperSpeed	Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση συσκευών USB, παρέχει μεταφορά δεδομένων και (για επιλεγμένα προϊόντα) φορτίζει μικρές συσκευές όταν το Chromebox είναι ενεργοποιημένο ή σε αναστολή λειτουργίας.

## Κάτω πλευρά

Χρησιμοποιήστε την εικόνα και τον πίνακα για να εντοπίσετε τα στοιχεία στην κάτω πλευρά.



**Πίνακας 1-4 Στοιχείο στην κάτω πλευρά και περιγραφή**

Στοιχεία	Περιγραφή
Αεραγωγός	Διευκολύνει τη ροή του αέρα για την ψύξη των εσωτερικών εξαρτημάτων. <b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Ο ανεμιστήρας εκκινείται αυτόματα για την ψύξη των εσωτερικών εξαρτημάτων και την αποφυγή υπερθέρμανσης. Η ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του εσωτερικού ανεμιστήρα κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας είναι φυσιολογικές ενέργειες.

# Ετικέτες

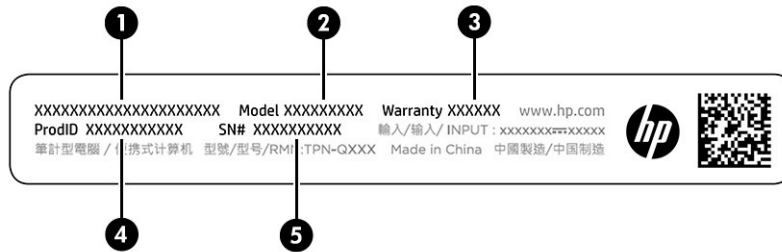
Οι ετικέτες που βρίσκονται πάνω στο Chromebox παρέχουν πληροφορίες που μπορεί να χρειαστείτε όταν επιλύετε προβλήματα συστήματος ή ταξιδεύετε στο εξωτερικό με τη συσκευή. Οι ετικέτες μπορεί να είναι σε χάρτινη μορφή ή εντυπωμένες πάνω στο προϊόν.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Ελέγξτε το κάτω μέρος του Chromebox για τη σωστή ετικέτα.

- Ετικέτα εξυπηρέτησης πελατών—Παρέχει σημαντικές πληροφορίες για την ταυτοποίηση της συσκευής. Κατά την επικοινωνία σας με την Υποστήριξη, μπορεί να σας ζητηθεί ο σειριακός αριθμός, ο αριθμός προϊόντος ή ο αριθμός μοντέλου. Εντοπίστε αυτές τις πληροφορίες, προτού επικοινωνήσετε με την Υποστήριξη.

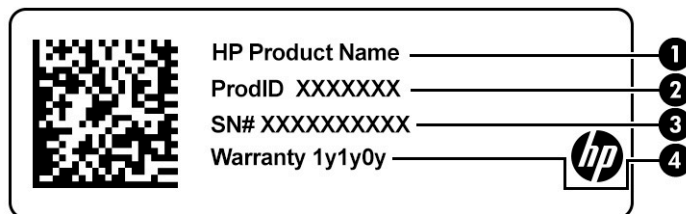
Η ετικέτα εξυπηρέτησης πελατών μπορεί να διαφέρει από την εικόνα.



**Πίνακας 1-5** Στοιχεία ετικέτας εξυπηρέτησης πελατών

## Στοιχείο

- |     |                         |
|-----|-------------------------|
| (1) | Όνομα προϊόντος HP      |
| (2) | Αριθμός μοντέλου        |
| (3) | Περίοδος εγγύησης       |
| (4) | Αναγνωριστικό προϊόντος |
| (5) | Σειριακός αριθμός       |



**Πίνακας 1-6** Στοιχεία ετικέτας εξυπηρέτησης πελατών

## Στοιχείο

- |     |                         |
|-----|-------------------------|
| (1) | Όνομα προϊόντος HP      |
| (2) | Αναγνωριστικό προϊόντος |

#### **Πίνακας 1-6 Στοιχεία ετικέτας εξυπηρέτησης πελατών (συνέχεια)**

<b>Στοιχείο</b>	
<b>(3)</b>	Σειριακός αριθμός
<b>(4)</b>	Περίοδος εγγύησης

- Ετικέτες κανονισμών – Παρέχουν πληροφορίες κανονισμών σχετικά με τη συσκευή.
- Ετικέτες πιστοποίησης ασύρματων συσκευών – Παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τις προαιρετικές ασύρματες συσκευές, καθώς και τις σημάνσεις έγκρισης των χωρών ή περιοχών στις οποίες έχει εγκριθεί η χρήση των συσκευών.

## 2 Χρήση του Chromebox

Χρησιμοποιήστε το Chromebox ως κέντρο ψυχαγωγίας για τη διαχείριση μουσικής, τη λήψη ταινιών και άλλα. Επιπλέον, μπορείτε να συνδέσετε εξωτερικές συσκευές, όπως οθόνη, προβολέα, τηλεόραση, ηχεία και ακουστικά, στο Chromebox σας για να το κάνετε ένα ακόμα πιο ισχυρό κέντρο ψυχαγωγίας.

### Χρήση του ήχου

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για να λάβετε και να ακούσετε μουσική, να πραγματοποιήσετε ροή ηχητικού περιεχομένου από το web (συμπεριλαμβανομένου ραδιοφωνικού περιεχομένου), να εγγράψετε ήχο ή να συνδυάσετε ήχο και βίντεο για τη δημιουργία πολυμέσων. Για να βελτιώσετε την εμπειρία ακρόασης, συνδέστε εξωτερικές συσκευές ήχου, π.χ. ηχεία ή ακουστικά.

### Σύνδεση ηχείων

Μπορείτε να συνδέσετε ενσύρματα ηχεία στη συσκευή μέσω μιας θύρας USB ή της σύνθετης υποδοχής εξόδου ήχου (ακουστικών)/εισόδου ήχου (μικροφώνου) της συσκευής σας ή ενός σταθμού επιτραπέζιας σύνδεσης.

Για να συνδέσετε ασύρματα ηχεία στη συσκευή, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή της συσκευής. Για να συνδέσετε ηχεία υψηλής πιστότητας στη συσκευή, ανατρέξτε στην ενότητα [Σύνδεση συσκευής HDMI στη σελίδα 8](#). Προτού συνδέσετε τα ηχεία, χαμηλώστε την ένταση του ήχου.

### Σύνδεση ακουστικών

Μπορείτε να συνδέσετε ενσύρματα ακουστικά στην υποδοχή ακουστικών ή στη σύνθετη υποδοχή εξόδου ήχου (ακουστικών)/εισόδου ήχου (μικροφώνου) του Chromebox.

**ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μειώστε την ένταση του ήχου προτού φορέσετε τα ακουστικά, τα ακουστικά «ψείρες» ή το σετ ακουστικών-μικροφώνου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, ανατρέξτε στις *Σημειώσεις κανονισμών, ασφάλειας και περιβάλλοντος*.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτό το έγγραφο:

Για να συνδέσετε ασύρματα ακουστικά στο Chromebox, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή της συσκευής.

### Χρήση του βίντεο


Το Chromebox αποτελεί μια ισχυρή συσκευή εικόνας που σας δίνει τη δυνατότητα να παρακολουθείτε ροές βίντεο από τις αγαπημένες σας τοποθεσίες web και να λαμβάνετε βίντεο και ταινίες για να τα παρακολουθείτε αργότερα, χωρίς να απαιτείται σύνδεση σε δίκτυο.

Χρησιμοποιήστε μία από τις θύρες βίντεο της συσκευής για να συνδέσετε μια εξωτερική οθόνη, έναν προβολέα ή μια τηλεόραση. Η συσκευή σας διαθέτει μια θύρα HDMI (High-Definition Multimedia Interface), η οποία σας δίνει τη δυνατότητα να συνδέσετε μια οθόνη ή τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας, καθώς και μια διασύνδεση DisplayPort™, για σύνδεση μιας συσκευής συμβατής με DisplayPort.

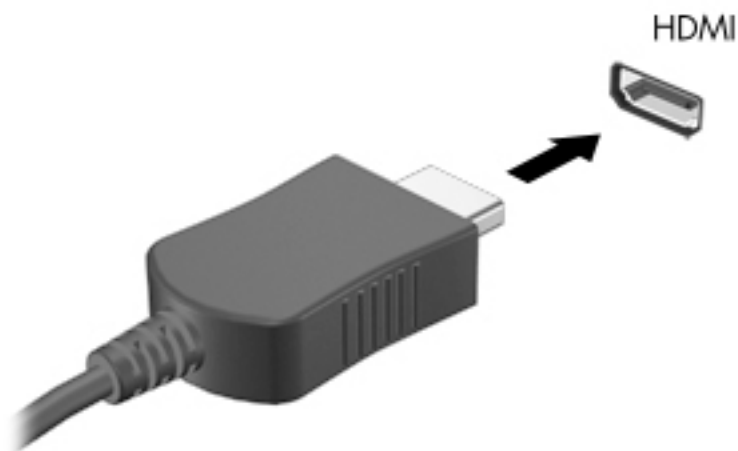
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική συσκευή είναι συνδεδεμένη στη σωστή θύρα του Chromebox με το σωστό καλώδιο. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή της συσκευής.

## Σύνδεση συσκευής HDMI

Για να προβάλετε την εικόνα της συσκευής σε μια τηλεόραση ή οθόνη υψηλής ευκρίνειας, συνδέστε τη συσκευή υψηλής ευκρίνειας ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες:

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να συνδέσετε μια συσκευή HDMI στο Chromebox, χρειάζεστε ένα καλώδιο HDMI, το οποίο πωλείται ξεχωριστά.

1. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου HDMI στη θύρα HDMI του Chromebox.




2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στην τηλεόραση ή την οθόνη υψηλής ευκρίνειας. Τώρα βλέπετε την επιφάνεια εργασίας του Chrome στη συσκευή οθόνης σας.

## Σύνδεση σε ασύρματο δίκτυο

### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας Wake on LAN (WOL)


Η λειτουργία Wake on LAN (WOL) επιτρέπει στη συσκευή σας να ενεργοποιείται με ένα μήνυμα που αποστέλλεται στο τοπικό σας δίκτυο (LAN).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η δυνατότητα Wake on LAN λειτουργεί μόνο όταν είναι συνδεδεμένο ένα καλώδιο LAN. Μετά από επανεκκίνηση του συστήματος, η λειτουργία WOL επαναφέρεται στην προεπιλεγμένη ρύθμιση (ενεργοποίηση WOL).

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στη λειτουργία WOL, απαιτείται η εκτέλεση αποκατάστασης και η είσοδος σε λειτουργία προγραμματιστή. Πριν συνεχίσετε, βεβαιωθείτε ότι όλα τα αρχεία σας είναι αποθηκευμένα στο cloud ή σε μια εξωτερική μονάδα δίσκου.

### Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας WOL

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία:

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι αλλαγές στη λειτουργία Wake on LAN μπορούν να εφαρμοστούν μόνο όταν είναι συνδεδεμένο ένα καλώδιο LAN. Μετά από επανεκκίνηση του συστήματος, η λειτουργία WOL επαναφέρεται στην προεπιλεγμένη ρύθμιση (ενεργοποίηση WOL). Για περισσότερες πληροφορίες και ενημερώσεις, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support> και επιλέξτε τη χώρα σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να βρείτε τεκμηρίωση σχετική με τη συσκευή σας.

1. Πρέπει να μεταβείτε στη λειτουργία προγραμματιστή για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της λειτουργίας WOL. Ανατρέξτε στη διεύθυνση <http://www.chromium.org/chromium-os/developer-information-for-chrome-os-devices> για οδηγίες σχετικά με την πρόσβαση στη λειτουργία προγραμματιστή στη συσκευή σας. Η διαδικασία ενεργοποίησης και απενεργοποίησης της λειτουργίας WOL ενδέχεται να αλλάξει καθώς ενημερώνεται το λειτουργικό σύστημα.
2. Αφού εισέλθετε στη λειτουργία προγραμματιστή, το σύστημα επανεκκινείται αυτόματα και θα σας ζητηθεί να ρυθμίσετε ξανά τη γλώσσα και το πληκτρολόγιο και να συνδεθείτε στον λογαριασμό χρήστη σας.
3. Αφού συνδεθείτε, θα δείτε την επιφάνεια εργασίας του Chrome. Από εδώ, πατήστε τα πλήκτρα **ctrl + alt + f2** ή **ctrl + alt + →** για να εισέλθετε στη λειτουργία κονσόλας.
4. Στην οθόνη της κονσόλας, πληκτρολογήστε `root` και πατήστε το πλήκτρο **enter**.
5. Στην επόμενη γραμμή εντολών, πληκτρολογήστε `ethtool -s eth0 wol d` και πατήστε το πλήκτρο **enter** για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία WOL. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία WOL, πληκτρολογήστε `ethtool -s eth0 wol g` και πατήστε το πλήκτρο **enter**.
6. Πατήστε τα πλήκτρα **ctrl + alt + f1** ή **ctrl + alt + →** για να επιστρέψετε στην επιφάνεια εργασίας του Chrome.

## Διαχείριση εφαρμογών

Μπορείτε να επεκτείνετε τις δυνατότητες παραγωγικότητας και ψυχαγωγίας του Chromebox σας με δωρεάν ή αγορασμένες εφαρμογές που είναι διαθέσιμες για λήψη απευθείας στη συσκευή σας.

Για να βρείτε και να εγκαταστήσετε εφαρμογές, επισκεφτείτε το Chrome Web Store. Για τη χρήση του καταστήματος απαιτείται λογαριασμός Google®, αλλά το κατάστημα θα διατηρεί μια λίστα με όλες τις εφαρμογές που έχετε εγκαταστήσει ποτέ, ακόμα και αν τις έχετε απεγκαταστήσει. Με αυτόν τον τρόπο, δεν θα χάσετε ποτέ μια εφαρμογή όταν διαμορφώνετε ξανά το λειτουργικό σύστημα. Οι εφαρμογές ενημερώνονται αυτόματα, διασφαλίζοντας ότι έχετε πάντα εγκατεστημένη την πιο πρόσφατη έκδοση.


- Για να ανοίξετε μια εφαρμογή που έχετε εγκαταστήσει, επιλέξτε το εικονίδιο εκκίνησης εφαρμογών και επιλέξτε την εφαρμογή από τη λίστα ή επιλέξτε το εικονίδιο για την εφαρμογή που θέλετε από τις εφαρμογές που είναι καρφίτωμένες στο ράφι στο κάτω μέρος της οθόνης.
- Για να καρφίτωσετε ή να ξεκαρφίτωσετε μια εφαρμογή στο ράφι στην κύρια οθόνη, επιλέξτε το εικονίδιο εκκίνησης εφαρμογών και επιλέξτε την εφαρμογή. Κάντε δεξί κλικ στην εφαρμογή και επιλέξτε **Καρφίτωμα στο ράφι**. Για να ξεκαρφίτωσετε μια εφαρμογή, κάντε δεξί κλικ πάνω της και επιλέξτε **Ξεκαρφίτωμα**.
- Για να απεγκαταστήσετε μια εφαρμογή, επιλέξτε το εικονίδιο εκκίνησης εφαρμογών και επιλέξτε την εφαρμογή. Κάντε δεξί κλικ στην εφαρμογή και επιλέξτε **Αφαίρεση από το Chrome**.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση εφαρμογών, ανατρέξτε στη διεύθυνση [https://support.google.com/chrome\\_webstore/answer/1053346?hl=en](https://support.google.com/chrome_webstore/answer/1053346?hl=en).

## 3 Προστασία του Chromebox και των πληροφοριών

Η ασφάλεια της συσκευής είναι απαραίτητη για την προστασία του απορρήτου, της ακεραιότητας και της διαθεσιμότητας των πληροφοριών σας. Οι τυπικές λύσεις ασφάλειας και το λογισμικό τρίτων κατασκευαστών μπορούν να σας βοηθήσουν να προστατεύσετε τη συσκευή σας από διάφορους κινδύνους, όπως ιούς, ιούς τύπου worm και άλλους τύπους κακόβουλου κώδικα.

Όταν συνδέεστε στο Chrome και ενεργοποιείτε τον συγχρονισμό, το Chrome διατηρεί τις πληροφορίες σας ασφαλείς χρησιμοποιώντας τα διαπιστευτήρια του λογαριασμού Google σας για να κρυπτογραφήσει τους συγχρονισμένους κωδικούς πρόσβασής σας. Εναλλακτικά, μπορείτε να κρυπτογραφήσετε όλα τα συγχρονισμένα δεδομένα σας με μια φράση πρόσβασης συγχρονισμού. Αυτή η φράση πρόσβασης συγχρονισμού αποθηκεύεται στη συσκευή σας και δεν αποστέλλεται στην Google. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον συγχρονισμό των δεδομένων σας, ανατρέξτε στη διεύθυνση <https://support.google.com/chrome/answer/1181035?hl=en>.

 **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Ορισμένες λειτουργίες ασφαλείας που αναφέρονται σε αυτό το κεφάλαιο μπορεί να μην είναι διαθέσιμες στη συσκευή σας.

**Πίνακας 3-1 Επιλογές ασφάλειας του Chromebox**

Κίνδυνος συσκευής	Λειτουργία ασφαλείας
Μη εξουσιοδοτημένη χρήση της συσκευής	Κωδικός εκκίνησης
Ιοί	Λογισμικό προστασίας από ιούς
Τρέχουσες ή μελλοντικές απειλές για τη συσκευή	Ενημερώσεις λογισμικού
Μη εξουσιοδοτημένη απομάκρυνση της συσκευής	Κλειδαριά καλωδίου ασφαλείας

## Προστασία του ασύρματου δικτύου

Όταν δημιουργείτε ένα ασύρματο δίκτυο, συνιστάται να ενεργοποιείτε τις λειτουργίες ασφαλείας.

## Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας εφαρμογών και πληροφοριών

Όλες οι εφαρμογές ενημερώνονται αυτόματα, ενώ τηρείται αρχείο των λήψεων και των αγορών σας στο Chrome Store. Επίσης, το Google αποθηκεύει αυτόματα τις τελευταίες συγχρονισμένες ρυθμίσεις σας. Εάν πρέπει να εκτελέσετε αποκατάσταση στη συσκευή σας, μπορείτε να συνδεθείτε με τον λογαριασμό Google σας και να ανακτήσετε αυτόματα όλες τις ρυθμίσεις, τα αγαπημένα και τις εφαρμογές σας.

Η HP συνιστά να αποθηκεύετε τα σημαντικά έγγραφα και αρχεία είτε σε μια μονάδα flash USB, κάρτα μνήμης ή εξωτερική μονάδα σκληρού δίσκου είτε στον χώρο αποθήκευσης του Google Cloud™. Μπορείτε να αποθηκεύσετε τα αρχεία σας στο cloud οποιαδήποτε στιγμή επιλέγοντας το Google Drive ως τη θέση αποθήκευσης αρχείων.



## Αποκατάσταση του Chromebox

Εάν θέλετε να δώσετε το Chromebox σας σε κάποιον άλλο, να επαναφέρετε τα δικαιώματα κατόχου ή να επιλύσετε προβλήματα με το προφίλ του λογαριασμού σας, μπορείτε να διαγράψετε όλα τα τοπικά δεδομένα χρήστη επαναφέροντας τη συσκευή σας.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων διαγράφει όλες τις πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες στη συσκευή σας, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων, των ρυθμίσεων και των αρχείων που ανήκουν στον χρήστη για όλους τους λογαριασμούς. Η επαναφορά της συσκευής σας δεν επηρεάζει τους λογαριασμούς σας ή πληροφορίες που συγχρονίζονται με αυτούς τους λογαριασμούς.

1. Επιλέξτε την περιοχή κατάστασης στην κάτω δεξιά γωνία.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εμφάνιση ρυθμίσεων για προχωρημένους**.
3. Βρείτε την ενότητα "Powerwash" και κάντε κλικ στην επιλογή **Powerwash**.
4. Αφού ανοίξει το πλαίσιο διαλόγου, επιλέξτε **Επανεκκίνηση**.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επαναφορά του Chromebox, ανατρέξτε στη διεύθυνση <https://support.google.com/chromebook/answer/183084>.

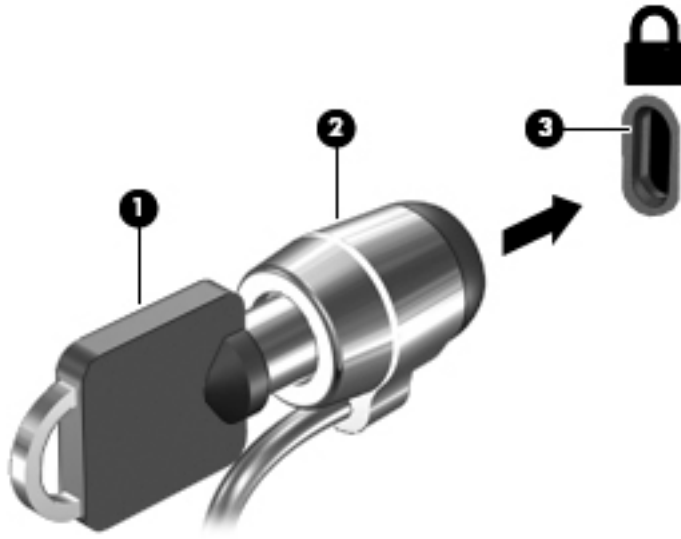
## Χρήση προαιρετικού καλωδίου ασφαλείας

Η κλειδαριά καλωδίου ασφαλείας, η οποία πωλείται ξεχωριστά, είναι σχεδιασμένη να λειτουργεί αποτρεπτικά, αλλά ενδέχεται να μην μπορεί να προστατέψει τη συσκευή από ακατάλληλο χειρισμό ή κλοπή. Τα καλώδια ασφαλείας αποτελούν μόνο μία από τις πολλές μεθόδους που θα πρέπει να χρησιμοποιείτε στο πλαίσιο ενός ολοκληρωμένου συστήματος ασφαλείας για να μεγιστοποιήσετε την προστασία από την κλοπή.

Η υποδοχή καλωδίου ασφαλείας του Chromebox σας ενδέχεται να διαφέρει λίγο από την εικόνα σε αυτή την ενότητα. Για να εντοπίσετε την υποδοχή καλωδίου ασφαλείας στη συσκευή σας, ανατρέξτε στην ενότητα [Εξοικείωση με το Chromebox στη σελίδα 1](#).

1. Περιτυλίξτε την κλειδαριά καλωδίου ασφαλείας γύρω από ένα σταθερό αντικείμενο.
2. Εισαγάγετε το κλειδί **(1)** στην κλειδαριά του καλωδίου ασφαλείας **(2)**.

3. Εισαγάγετε την κλειδαριά καλωδίου ασφαλείας στην υποδοχή καλωδίου ασφαλείας στη συσκευή **(3)** και, στη συνέχεια, κλειδώστε την κλειδαριά καλωδίου ασφαλείας με το κλειδί.



4. Αφαιρέστε το κλειδί και φυλάξτε το σε ασφαλή τοποθεσία.

## 4 Εκτύπωση

Έχετε πολλούς τρόπους εκτύπωσης από τη συσκευή σας.

- Εκτυπώστε με τη λύση εκτύπωσης Google® Chrome™ inOS.
- Εκτυπώστε από το Google Chrome χρησιμοποιώντας την εφαρμογή HP Print για Chrome.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν χρησιμοποιείτε το HP Print για Chrome, δεν μπορείτε να δηλώσετε τον εκτυπωτή με τη λύση εκτύπωσης Google Chrome inOS.

### Εκτύπωση με τη λύση εκτύπωσης Google Chrome inOS

Η λύση εκτύπωσης Google Chrome inOS είναι μια ενσωματωμένη λύση εκτύπωσης για συσκευές Chromebox. Οι εκτυπωτές HP που έχουν κατασκευαστεί το 2017 και αργότερα υποστηρίζονται αυτόματα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην τοποθεσία web του Google Chrome.

1. Μεταβείτε στη διεύθυνση <https://support.google.com/chrome>.
2. Επιλέξτε το εικονίδιο αναζήτησης, πληκτρολογήστε *ρύθμιση εκτυπωτή* και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Ρύθμιση εκτυπωτή**.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μην πατήσετε το πλήκτρο **enter**.

3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Εκτύπωση από το Google Chrome

Για μια εναλλακτική μέθοδο εκτύπωσης από το Google Chrome, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή HP Print για Chrome. Μπορείτε να εγκαταστήσετε την εφαρμογή HP Print για Chrome από το Chrome Web Store. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην τοποθεσία web της HP.

1. Μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support>.
2. Επιλέξτε το εικονίδιο αναζήτησης στην επάνω δεξιά γωνία της σελίδας, πληκτρολογήστε *Εκτύπωση με την εφαρμογή HP Print για Chrome* και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο **enter**.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

## 5 Περισσότεροι πόροι HP

Για να βρείτε πόρους που παρέχουν λεπτομέρειες σχετικά με το προϊόν, πληροφορίες για την εκτέλεση εργασιών κ.ά., χρησιμοποιήστε αυτόν τον πίνακα.

**Πίνακας 5-1 Πρόσθετες πληροφορίες**


Πηγή	Περιεχόμενα
<i>Οδηγίες εγκατάστασης</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Εγκατάσταση του Chromebox</li><li>• Εντοπισμός των στοιχείων της συσκευής</li></ul>
Τοποθεσία web της HP Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον πιο πρόσφατο οδηγό χρήσης, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> και ακολουθήστε τις οδηγίες για να βρείτε το προϊόν σας. Στη συνέχεια, επιλέξτε <b>Οδηγοί χρήσης</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Πληροφορίες υποστήριξης</li><li>• Παραγγελία εξαρτημάτων και εύρεση πρόσθετης βοήθειας</li><li>• Διαθέσιμος βοηθητικός εξοπλισμός για τη συσκευή</li></ul>
Διεθνής υποστήριξη Για υποστήριξη στη γλώσσα σας, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> , και επιλέξτε τη χώρα.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Online συνομιλία με τεχνικό της HP</li><li>• Τηλέφωνα υποστήριξης</li><li>• Εύρεση κέντρου επισκευής της HP</li></ul>
<i>Οδηγός ασφάλειας &amp; άνεσης</i> Μεταβείτε στη διεύθυνση <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Σωστή εγκατάσταση του σταθμού εργασίας</li><li>• Οδηγίες για τη στάση του σώματος και τις συνήθειες εργασίας που αυξάνουν την άνεση και μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού</li><li>• Πληροφορίες για την ασφάλεια από ηλεκτρικές και μηχανικές βλάβες</li></ul>
<i>Σημειώσεις κανονισμών, ασφάλειας και περιβάλλοντος</i> Αυτός ο οδηγός περιλαμβάνεται στη συσκευασία.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς και την ασφάλεια</li><li>• Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των μπαταριών</li></ul>
<i>Περιορισμένη εγγύηση*</i> Μεταβείτε στη διεύθυνση <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Πληροφορίες εγγύησης</li></ul>

\*Η Περιορισμένη εγγύηση HP βρίσκεται στους οδηγούς χρήσης του προϊόντος σας ή/και στο CD ή DVD που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Σε ορισμένες χώρες ή περιοχές, η HP μπορεί να παρέχει την εγγύηση σε έντυπη μορφή στη συσκευασία. Στις χώρες/περιοχές όπου η εγγύηση δεν παρέχεται σε έντυπη μορφή, μπορείτε να ζητήσετε ένα έντυπο αντίγραφο από τη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Για τα προϊόντα που αγοράστηκαν σε Ασία-Ειρηνικό, μπορείτε να στείλετε επιστολή στην HP, στη διεύθυνση POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Θα πρέπει να συμπεριλάβετε το όνομα του προϊόντος σας και το ονοματεπώνυμο, τον αριθμό τηλεφώνου και την ταχυδρομική σας διεύθυνση.

## 6 Ηλεκτροστατική εκκένωση

Ηλεκτροστατική εκκένωση είναι η εκφόρτιση στατικού ηλεκτρισμού κατά την επαφή δύο αντικειμένων, π.χ. το τίναγμα που αισθάνεστε όταν περπατάτε σε χαλί και ακουμπήσετε ένα μεταλλικό χερούλι πόρτας.

Η εκφόρτιση στατικού ηλεκτρισμού από τα δάχτυλα ή άλλους ηλεκτροστατικούς αγωγούς μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.

 **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Για να αποτρέψετε την πρόκληση βλάβης στο Chromebox ή σε μονάδα δίσκου και τον κίνδυνο απώλειας πληροφοριών, ακολουθήστε τα παρακάτω μέτρα προφύλαξης:

- Εάν οι οδηγίες αφαίρεσης ή εγκατάστασης υποδεικνύουν ότι πρέπει να αποσυνδέσετε το Chromebox, βεβαιωθείτε πρώτα ότι υπάρχει η κατάλληλη γείωση.
- Φυλάξτε τα εξαρτήματα στις θήκες προστασίας από το στατικό ηλεκτρισμό έως ότου είστε έτοιμοι να τα εγκαταστήσετε.
- Αποφύγετε να ακουμπήσετε ακίδες, καλώδια και κυκλώματα. Αποφύγετε να ακουμπήσετε τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Χρησιμοποιήστε μη μαγνητικά εργαλεία.
- Πριν από το χειρισμό εξαρτημάτων, αποφορτίστε το στατικό ηλεκτρισμό αγγίζοντας μια άβαφη μεταλλική επιφάνεια.
- Εάν αφαιρέσετε κάποιο εξάρτημα, τοποθετήστε το σε μια θήκη προστασίας από το στατικό ηλεκτρισμό.

## 7 Προσβασιμότητα

Ο στόχος της ΗΡ είναι να σχεδιάζει, να κατασκευάζει και να διαθέτει στην αγορά προϊόντα, υπηρεσίες και πληροφορίες που μπορεί να χρησιμοποιήσει ο καθένας, είτε μεμονωμένα είτε με τη βοήθεια κατάλληλων συσκευών ή εφαρμογών τεχνολογίας υποβοήθησης (ΑΤ) τρίτων κατασκευαστών.

### ΗΡ και προσβασιμότητα

Καθώς η ΗΡ καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να ενσωματώσει την πολυμορφία, την κοινωνική ένταξη, την εργασία και την καθημερινότητα στη δομή της ως εταιρείας, αυτό αντικατοπτρίζεται σε κάθε τη ενέργεια. Επιδίωξη της ΗΡ είναι να δημιουργήσει ένα περιβάλλον όπου δεν υπάρχει χώρος για διακρίσεις, με στόχο τη διασύνδεση των ανθρώπων με τη δύναμη της τεχνολογίας σε όλο τον κόσμο.

### Εύρεση των απαιτούμενων εργαλείων

Η τεχνολογία μπορεί να δώσει νέα ώθηση στο ανθρώπινο δυναμικό σας. Η τεχνολογία υποβοήθησης απομακρύνει τα εμπόδια και σας βοηθά να δημιουργήσετε συνθήκες ανεξαρτησίας στο σπίτι, στο γραφείο και στην κοινότητά σας. Η τεχνολογία υποβοήθησης συμβάλλει στην ενίσχυση, τη διατήρηση και τη βελτίωση των λειτουργικών δυνατοτήτων των ηλεκτρονικών και πληροφοριακών συστημάτων.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Πώς να βρείτε την καλύτερη τεχνολογία υποβοήθησης στη σελίδα 17](#).

### Η δέσμευση της ΗΡ

Η ΗΡ δεσμεύεται να παρέχει προϊόντα και υπηρεσίες που είναι προσβάσιμα σε άτομα με αναπηρία. Αυτή η δέσμευση υποστηρίζει τους στόχους πολυμορφίας της εταιρείας και βοηθά να εξασφαλίζουμε ότι τα πλεονεκτήματα της τεχνολογίας είναι διαθέσιμα σε όλους.

Ο στόχος της ΗΡ ως προς την προσβασιμότητα είναι να σχεδιάζουμε, να παράγουμε και να διαθέτουμε στην αγορά προϊόντα και υπηρεσίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν από όλους, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων με αναπηρία, είτε μεμονωμένα είτε σε συνδυασμό με κατάλληλες συσκευές υποβοήθησης.

Για να επιτύχουμε αυτόν το στόχο, η παρούσα Πολιτική προσβασιμότητας ορίζει επτά βασικές επιδιώξεις που καθοδηγούν τις ενέργειες της ΗΡ ως εταιρείας. Όλοι οι διευθυντές και οι υπάλληλοι της ΗΡ οφείλουν να υποστηρίζουν αυτές τις επιδιώξεις και την υλοποίησή τους, ανάλογα με τους ρόλους και τις αρμοδιότητές τους:

- Ενίσχυση της ενημέρωσης για θέματα προσβασιμότητας εντός της ΗΡ και κατάλληλη εκπαίδευση των υπαλλήλων, ώστε να είναι σε θέση να σχεδιάζουν, να παράγουν και να διαθέτουν στην αγορά προσβάσιμα προϊόντα και υπηρεσίες.
- Κατάρτιση οδηγίων προσβασιμότητας για προϊόντα και υπηρεσίες, και ανάληψη της ευθύνης για την υλοποίηση των οδηγιών από τις ομάδες ανάπτυξης προϊόντων, όπου αυτό είναι ανταγωνιστικά, τεχνικά και οικονομικά εφικτό.
- Συμμετοχή ατόμων με αναπηρία στην κατάρτιση των οδηγιών προσβασιμότητας, και στη σχεδίαση και τον έλεγχο προϊόντων και υπηρεσιών.
- Καταγραφή των δυνατοτήτων προσβασιμότητας και δημοσιοποίηση πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της ΗΡ σε προσβάσιμη μορφή.
- Θέσπιση συνεργασιών με κορυφαίους παρόχους τεχνολογιών και λύσεων υποβοήθησης.

- Υποστήριξη της εσωτερικής και εξωτερικής έρευνας και ανάπτυξης που θα βελτιώσει την τεχνολογία υποβοήθησης που σχετίζεται με τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP.
- Υποστήριξη και συμβολή στη θέσπιση προτύπων και οδηγιών του κλάδου μας σχετικά με την προσβασιμότητα.

## International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

Η IAAP είναι μια μη κερδοσκοπική ένωση που επικεντρώνεται στην προώθηση των επαγγελματιών που σχετίζονται με την προσβασιμότητα μέσω δικτύωσης, επιμόρφωσης και πιστοποίησης. Ο στόχος της είναι να βοηθήσει τους επαγγελματίες που ασχολούνται με την προσβασιμότητα να αναπτύξουν και να προωθήσουν τις καριέρες τους, και να προσφέρει στις επιχειρήσεις τη δυνατότητα να ενσωματώσουν καλύτερα την προσβασιμότητα στα προϊόντα και τις υποδομές τους.

Ως ιδρυτικό μέλος, σκοπός της HP είναι να συμμετέχει, μαζί με άλλους οργανισμούς, στην προώθηση της προσβασιμότητας. Αυτή η δέσμευση υποστηρίζει το στόχο προσβασιμότητας της HP για τη σχεδίαση, την παραγωγή και τη διάθεση προϊόντων και υπηρεσιών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποτελεσματικά από άτομα με αναπηρία.

Η IAAP θα ενδυναμώσει το επάγγελμα, συνδέοντας επαγγελματίες, φοιτητές και επιχειρήσεις από όλο τον κόσμο, και καθιστώντας εφικτή την ανταλλαγή πληροφοριών. Εάν ενδιαφέρεστε να μάθετε περισσότερα, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.accessibilityassociation.org> για να συμμετάσχετε στην online κοινότητα, να εγγραφείτε στα ενημερωτικά δελτία και να μάθετε για τις διαθέσιμες επιλογές συνδρομής.

## Πώς να βρείτε την καλύτερη τεχνολογία υποβοήθησης

Όλοι, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων με αναπηρία ή ηλικιακούς περιορισμούς, πρέπει να μπορούν να επικοινωνούν, να εκφράζονται και να συνδέονται με τον κόσμο χρησιμοποιώντας την τεχνολογία. Η HP έχει δεσμευτεί να ενισχύσει την ενημέρωση για θέματα προσβασιμότητας όχι μόνο σε ό,τι αφορά το προσωπικό της, αλλά και για τους πελάτες και τους συνεργάτες της.

Τα προϊόντα της HP διαθέτουν πληθώρα τεχνολογιών υποβοήθησης που απλοποιούν τη χρήση τους, από μεγαλύτερες γραμματοσειρές που διαβάζονται πιο εύκολα και λύσεις φωνητικής αναγνώρισης που σας επιτρέπουν να ξεκουράζετε τα χέρια σας μέχρι οποιαδήποτε άλλη τεχνολογία υποβοήθησης που μπορεί να σας βοηθήσει. Πώς να επιλέξετε;

## Αξιολόγηση αναγκών

Η τεχνολογία μπορεί να δώσει νέα ώθηση στο ανθρώπινο δυναμικό σας. Η τεχνολογία υποβοήθησης απομακρύνει τα εμπόδια και σας βοηθά να δημιουργήσετε συνθήκες ανεξαρτησίας στο σπίτι, στο γραφείο και στην κοινότητά σας. Η τεχνολογία υποβοήθησης (AT) συμβάλλει στην ενίσχυση, τη διατήρηση και τη βελτίωση των λειτουργικών δυνατοτήτων των ηλεκτρονικών και πληροφοριακών συστημάτων.

Μπορείτε να επιλέξετε από πολλά προϊόντα τεχνολογίας υποβοήθησης. Η αξιολόγηση της τεχνολογίας υποβοήθησης θα σας επιτρέψει να αποτιμήσετε διάφορα προϊόντα, να βρείτε απαντήσεις στα ερωτήματά σας και να επιλέξετε την καλύτερη λύση για τις ανάγκες σας. Θα διαπιστώσετε ότι οι επαγγελματίες που έχουν τα κατάλληλα προσόντα για να αξιολογήσουν τις τεχνολογίες υποβοήθησης προέρχονται από πολλούς τομείς, συμπεριλαμβανομένων των επαγγελματιών που έχουν άδεια άσκησης επαγγέλματος ή πιστοποίηση στους τομείς της φυσικοθεραπείας, της εργοθεραπείας, της παθολογίας ομιλίας/λόγου, αλλά και σε άλλες ειδικότητες. Ωστόσο, υπάρχουν και άλλοι επαγγελματίες που μπορούν να παρέχουν πληροφορίες αξιολόγησης, έστω και αν δεν έχουν συναφή άδεια άσκησης επαγγέλματος ή πιστοποίηση. Θα πρέπει να ενημερωθείτε σχετικά με την εμπειρία, την εξειδίκευση και τις χρεώσεις του καθενός, ώστε να αποφασίσετε ποιος είναι κατάλληλος για τις ανάγκες σας.

## Δυνατότητες προσβασιμότητας των προϊόντων HP

Οι σύνδεσμοι αυτοί παρέχουν πληροφορίες για τις δυνατότητες προσβασιμότητας και τις τεχνολογίες υποβοήθησης, εφόσον υπάρχουν, που περιλαμβάνουν τα διάφορα προϊόντα της HP. Αυτές οι πηγές ενημέρωσης θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε τις δυνατότητες και τα προϊόντα τεχνολογίας υποβοήθησης που είναι καταλληλότερα για τις δικές σας ανάγκες.

- [HP Elite x3–Επιλογές προσβασιμότητας \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [Υπολογιστές HP–Επιλογές προσβασιμότητας στα Windows 7](#)
- [Υπολογιστές HP–Επιλογές προσβασιμότητας στα Windows 8](#)
- [Υπολογιστές HP–Επιλογές προσβασιμότητας στα Windows 10](#)
- [HP Slate 7 Tablet–Ενεργοποίηση των δυνατοτήτων προσβασιμότητας στο tablet σας HP \(Android 4.1 / Jelly Bean\)](#)
- [Υπολογιστές HP SlateBook–Ενεργοποίηση των δυνατοτήτων προσβασιμότητας \(Android 4.3, 4.2 / Jelly Bean\)](#)
- [Υπολογιστές HP Chromebook–Ενεργοποίηση των δυνατοτήτων προσβασιμότητας στον υπολογιστή σας HP Chromebook ή Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Αγορές HP–Περιφερειακά για προϊόντα HP](#)

Εάν χρειάζεστε επιπλέον υποστήριξη σχετικά με τις δυνατότητες προσβασιμότητας του προϊόντος σας HP, ανατρέξτε στην ενότητα [Επικοινωνία με την υποστήριξη στη σελίδα 21](#).

Επιπλέον σύνδεσμοι για εξωτερικούς συνεργάτες και προμηθευτές που μπορεί να προσφέρουν επιπρόσθετη βοήθεια:

- [Πληροφορίες για την προσβασιμότητα από τη Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Πληροφορίες για την προσβασιμότητα των προϊόντων Google \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Τεχνολογίες υποβοήθησης ταξινομημένες κατά τύπο αναπηρίας](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

## Πρότυπα και νομοθεσία

Διάφορες χώρες σε όλο τον κόσμο θεσπίζουν κανονισμούς για τη βελτίωση της πρόσβασης των ατόμων με αναπηρίες σε προϊόντα και υπηρεσίες. Οι κανονισμοί αυτοί ισχύουν για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών, τους υπολογιστές και τους εκτυπωτές με συγκεκριμένες λειτουργίες επικοινωνίας και αναπαραγωγής βίντεο, καθώς και για τη σχετική τεκμηρίωση και τις υπηρεσίες υποστήριξης πελατών.

### Πρότυπα

Το Συμβούλιο Πρόσβασης (Access Board) των ΗΠΑ θέσπισε το Άρθρο 508 των προτύπων του Ομοσπονδιακού Κανονισμού Προμηθειών (FAR - Federal Acquisition Regulation) για την αντιμετώπιση ζητημάτων πρόσβασης σε τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνίας (ΤΠΕ) από άτομα με φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές αναπηρίες.

Τα πρότυπα περιέχουν συγκεκριμένα τεχνικά κριτήρια για τους διάφορους τύπους τεχνολογιών, καθώς και απαιτήσεις βασισμένες στην απόδοση που επικεντρώνονται στις λειτουργικές ικανότητες των καλυπτόμενων προϊόντων. Προβλέπονται συγκεκριμένα κριτήρια για τις εφαρμογές λογισμικού και τα λειτουργικά συστήματα, τις διαδικτυακές πληροφορίες και εφαρμογές, τους υπολογιστές, τα προϊόντα τηλεπικοινωνιών, τα βίντεο και τα πολυμέσα, και τα αυτόνομα κλειστά προϊόντα.



## Εντολή 376 – EN 301 549

Η Ευρωπαϊκή Ένωση δημιούργησε το πρότυπο EN 301 549 στο πλαίσιο της Εντολής 376 ως ένα online kit εργαλείων για την προμήθεια προϊόντων ΤΠΕ από δημόσιους φορείς. Το πρότυπο αυτό καθορίζει τις απαιτήσεις προσβασιμότητας για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες ΤΠΕ, ενώ περιλαμβάνει και μια περιγραφή των διαδικασιών ελέγχου και των μεθοδολογιών αξιολόγησης για κάθε τέτοια απαίτηση.

## Κατευθυντήριες γραμμές για την προσβασιμότητα στο περιεχόμενο του παγκόσμιου ιστού (WCAG)

Οι Κατευθυντήριες γραμμές για την προσβασιμότητα στο περιεχόμενο του παγκόσμιου ιστού (WCAG) που εκδόθηκαν στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας της Κοινοπραξίας για τον Παγκόσμιο Ιστό (W3C) για την προσβασιμότητα (WAI) βοηθούν τους σχεδιαστές ιστότοπων και τους προγραμματιστές να δημιουργούν ιστότοπους που ανταπεξέρχονται καλύτερα στις ανάγκες των ατόμων με αναπηρία ή με περιορισμούς λόγω ηλικίας.

Οι κατευθυντήριες γραμμές WCAG προωθούν την προσβασιμότητα σε όλο το φάσμα του διαδικτυακού περιεχομένου (κείμενα, εικόνες, ήχοι και βίντεο) και των διαδικτυακών εφαρμογών. Οι κατευθυντήριες γραμμές WCAG μπορούν να ελεγχθούν με ακρίβεια, είναι εύκολες στην κατανόηση και τη χρήση, και προσφέρουν στους προγραμματιστές την απαιτούμενη ευελιξία για να καινοτομήσουν. Η έκδοση 2.0 των κατευθυντήριων γραμμών WCAG έχει επίσης εγκριθεί ως πρότυπο [ISO/IEC 40500:2012](#).

Πιο συγκεκριμένα, οι κατευθυντήριες γραμμές WCAG αφορούν τα εμπόδια που αντιμετωπίζουν τα άτομα με οπτικές, ακουστικές, σωματικές, νοητικές και νευρολογικές αναπηρίες, καθώς και οι μεγαλύτεροι σε ηλικία χρήστες με ανάγκες προσβασιμότητας, σε ό,τι αφορά την πρόσβασή τους στο διαδίκτυο. Η έκδοση 2.0 των κατευθυντήριων γραμμών WCAG προβλέπει τα εξής χαρακτηριστικά για το προσβάσιμο περιεχόμενο:

- **Αντιληπτό** (π.χ. μέσω εναλλακτικών κειμένων για τις εικόνες και υποτίτλων για το ηχητικό υλικό, προσαρμοστικότητας παρουσίασης και χρωματικής αντίθεσης)
- **Λειτουργικό** (θέματα πρόσβασης μέσω πληκτρολογίου, χρωματικής αντίθεσης, χρόνων εισαγωγής, αποφυγής κρίσεων επιληψίας και εύκολης πλοήγησης)
- **Κατανοητό** (θέματα αναγνωσιμότητας, προβλεψιμότητας και υποβοήθησης εισαγωγής)
- **Ισχυρό** (π.χ. θέματα συμβατότητας με τεχνολογίες υποβοήθησης)

## Νομοθεσία και κανονισμοί

Η προσβασιμότητα στην πληροφορική και τις πληροφορίες έχει εξελιχθεί σε έναν τομέα αυξανόμενης νομοθετικής σημασίας. Οι παρακάτω σύνδεσμοι παρέχουν πληροφορίες σχετικά με σημαντικούς νόμους, κανονισμούς και πρότυπα.

- [Ηνωμένες Πολιτείες](#)
- [Καναδάς](#)
- [Ευρώπη](#)
- [Αυστραλία](#)
- [Διεθνώς](#)

## Χρήσιμες πηγές και σύνδεσμοι για την προσβασιμότητα

Οι παρακάτω οργανισμοί, ιδρύματα και λοιποί φορείς αποτελούν ενδεχομένως καλή πηγή πληροφόρησης σχετικά με τις αναπηρίες και τους περιορισμούς λόγω ηλικίας.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η λίστα είναι ενδεικτική. Αυτοί οι οργανισμοί παρέχονται μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς. Η HP αποποιείται κάθε ευθύνη για πληροφορίες ή στοιχεία επικοινωνίας που μπορεί να βρείτε στο Internet. Η εμφάνιση σε αυτή τη σελίδα δεν υπονοεί έγκριση από την HP.

## Οργανισμοί

Οι παρακάτω οργανισμοί είναι μερικοί μόνο από αυτούς που παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τις αναπηρίες και τους περιορισμούς λόγω ηλικίας.

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

## Εκπαιδευτικά ιδρύματα

Πολλά εκπαιδευτικά ιδρύματα, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω παραδειγμάτων, παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τις αναπηρίες και τους περιορισμούς που σχετίζονται με την ηλικία.

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin - Madison, Trace Center
- Πρόγραμμα χρήσης υπολογιστών του Πανεπιστημίου της Μινεσότα

## Άλλες πηγές για την αναπηρία

Πολλοί φορείς, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω παραδειγμάτων, παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τις αναπηρίες και τους περιορισμούς που σχετίζονται με την ηλικία.

- Πρόγραμμα τεχνικής βοήθειας στο πλαίσιο του νόμου ADA
- ILO Global Business and Disability Network
- EnableMart
- Ευρωπαϊκό Φόρουμ Ατόμων με Αναπηρία
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable

## Σύνδεσμοι HP

Αυτοί οι σύνδεσμοι της HP παρέχουν πληροφορίες που αφορούν τις αναπηρίες και τους περιορισμούς λόγω ηλικίας.

[Online φόρμα επικοινωνίας](#)

[Οδηγός άνεσης και ασφάλειας της HP](#)

[Πωλήσεις της HP σε δημόσιους φορείς](#)

## Επικοινωνία με την υποστήριξη

Η HP προσφέρει τεχνική υποστήριξη και βοήθεια σχετικά με τις επιλογές προσβασιμότητας για τους πελάτες με αναπηρία.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η υποστήριξη παρέχεται μόνο στα Αγγλικά.

- Για τους πελάτες που είναι κωφοί ή βαρήκοοι και έχουν ερωτήσεις για την τεχνική υποστήριξη ή την προσβασιμότητα των προϊόντων HP:
  - Χρησιμοποιήστε το TRS/VRS/WebCapTel για να καλέσετε στο (877) 656-7058, Δευτέρα έως Παρασκευή, 6 π.μ. έως 9 μ.μ. Ορεινή ώρα (MT).
- Οι πελάτες με άλλες αναπηρίες ή με περιορισμούς λόγω ηλικίας που έχουν ερωτήσεις για την τεχνική υποστήριξη ή την προσβασιμότητα των προϊόντων HP μπορούν να χρησιμοποιήσουν μία από τις παρακάτω μεθόδους:
  - Καλέστε στο (888) 259-5707, Δευτέρα έως Παρασκευή, 6 π.μ. έως 9 μ.μ. Ορεινή ώρα (MT).
  - Συμπληρώστε τη [φόρμα επικοινωνίας για άτομα με αναπηρία ή με περιορισμούς λόγω ηλικίας](#).

# Ευρετήριο

## A

ακουστικά, σύνδεση 7  
AT (τεχνολογία υποβοήθησης)  
εύρεση 17  
σκοπός 16

## B

βίντεο, χρήση 7

## E

εκτύπωση 13  
ετικέτα πιστοποίησης ασύρματων  
συσκευών 5  
ετικέτα Bluetooth 5  
ετικέτα WLAN 5  
ετικέτες  
εξυπηρέτηση πελατών 5  
κανονισμοί 5  
πιστοποίηση ασύρματων  
συσκευών 5  
σειριακός αριθμός 5  
Bluetooth 5  
WLAN 5  
ετικέτες εξυπηρέτησης πελατών,  
εντοπισμός 5

## H

η προσβασιμότητα χρειάζεται  
αξιολόγηση 17  
ηλεκτροστατική εκκένωση 15  
ηχεία  
σύνδεση 7  
ήχος  
ακουστικά 7  
ηχεία 7

## O

ονομασία και αριθμός προϊόντος,  
Chromebox 5

## Π

πηγές, προσβασιμότητα 19

πληροφορίες κανονισμών  
ετικέτα κανονισμών 5  
ετικέτες πιστοποίησης  
ασύρματων συσκευών 5  
Πολιτική υποβοήθησης της HP 16  
προσβασιμότητα 16  
πρότυπα και νομοθεσία,  
προσβασιμότητα 18  
Πρότυπα προσβασιμότητας άρθρου  
508 18

## Σ

σειριακός αριθμός, Chromebox 5  
στοιχεία  
δεξιά πλευρά 1  
κάτω πλευρά 4  
μπροστινή πλευρά 1  
πίσω πλευρά 3  
σύνδεση σε ασύρματο δίκτυο 8, 9  
συσκευή Bluetooth 8, 9  
συσκευή WLAN 5

## T

ταξιδεύοντας με το Chromebox 5  
τεχνολογία υποβοήθησης (AT)  
εύρεση 17  
σκοπός 16

## Υ

υποστήριξη 14  
υποστήριξη πελατών,  
προσβασιμότητα 21

## I

International Association of  
Accessibility Professionals 17